

Hebrew Grammar
Ross Homework Key

IBH 40.6

Section a. 1-15

- (1) (And) he raised; קָוַם Polel wci 3ms
- (2) (a) He worshiped/bowed down; (b) Worship/Bow down!; חָוָה (a) Hishtaphel pft 3cp; (b) Hishtaphel impv 2mp
- (3) (And) you took a stand; יָצַב Hithpael wci 2mp
- (4) When you establish(ed) yourself; When you are/were established; כָּוַן Hithpolel infc + 2ms sfx + בּ prep
- (5) (a) You raised; (b) You were raised; רוּם (a) Polel pft 2ms; (b) Polal pft 2ms¹
- (6) (a) They will kill/Let them kill; (b) They will be killed/Let them be killed; מוֹת (a) Polel impf/juss 3mp; (b) Polal impf/juss 3mp
- (7) (a) You established; (b) You were established; כָּוַן (a) Polel pft 2ms; (b) Polal pft 2ms
- (8) (And) he worshiped/bowed down; חָוָה Hishtaphel wci 3ms (apoc)²
- (9) He will raise/Let him raise; קָוַם Polel impf/juss 3ms
- (10) Raising [for pred or attrib use]; Raising (ones)/Raising (men)/They (or those) who raise [for subst use]; רוּם Polel ptc mp
- (11) Raising [for pred or attrib use]; Raising (one)/Raising (man)/He (or the one) who raises [for subst use]; קָוַם Polel ptc ms
- (12) (a) Raise yourself!; (b) My (act of) raising myself; רוּם Hithpolel impv 2fs; (b) Hithpolel

¹ See Ross p. 296: “When Polel and Polal are inflected, it is impossible to distinguish them because *šérê* of the Polel changes to *pāt aḥ* before consonantal suffixes (as does *šérê* of the regular Piel) and thus matches the Polal vocalization pattern.”

² Acc. to Joüon-Muraoka §79t: “In the perfect the primitive form is *hištaḥway*. The future **yīštaḥway* has become יִשְׁתַּחֲוֶה (3rd pl. יִשְׁתַּחֲוּוּ). The apocopated form is **yīštaḥw*, in which the consonantal *w* becomes the vowel *u*: וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ.” So impf 3ms יִשְׁתַּחֲוֶה undergoes apocopation to וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ. The compound shewa under *ḥēt* drops (since there’s no syllable following). But then the final consonant *wāw* next to the *ḥēt* becomes the sound /u/ (written fully as *šūreq*): וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ.

infc + 1cs sfx

(13) (in order) to establish/set up; כוין Hithpolel infc + ל prep

(14) He/it will support/Let him/it support; כולל Pilpel impf/juss 3ms

(15) (a) He killed himself; (b) Kill yourself!; (c) To kill oneself/The (act of) killing oneself; (d) To kill oneself; מוית (a) Hithpolel pft 3ms (b) Hithpolel impv 2ms; (c) Hithpolel infc; (d) Hithpolel infa

Section b. 1–7

1. To YHWH the land/earth is (= belongs), because he establishes (or ‘will establish’) it. [a] כוין Polel impf 3ms + 3fs sfx

2. The armies/hosts took a stand (or ‘stationed themselves’) on every border/boundary of Israel. [a] יצב Hithpael pft 3cp

3. And the two of them—the man and his wife—were both, and/but they were not ashamed. [a] היה Qal wci 3mp; [b] בוש Hithpolel impf 3mp³

4. By/with wisdom a house will be built, and by/with understanding it will be established [a] בנה Ni impf 3ms; [b] כוין Hithpolel impf 3ms

5. And/Then Abraham said to his servants, “You remain here with the donkey. (As for) me and the boy—we shall go over there (lit. ‘up to there’), and we shall worship, and we shall return to you.” [a] אמר Qal wci 3ms; [b] ישב Qal impv 2mp; [c] הלך Qal coh 1cp; [d] חוה Hisht coh (or impf) 1cp + conj ו; [e] שוב Qal coh 1cp + conj ו

6. An ox knows its owner, and a donkey [knows] the feeding trough of its master. But Israel does not know; my people do not behave intelligently/perceptively (or ‘do not give their attention’). [a] ידע Qal pft 3ms; [b] קנה Qal ptc ms + 3ms sfx;⁴ [c] כין Hithpolel pft 3ms;⁵

³ This is a good time to remind ourselves that while the pft conj is frequently past and the impf is frequently future (X will happen) or modal (X may/should/must/might/could happen), the impf conjugation can also be past tense if the context permits. The wci at the beginning of this verse sets the context as past-tense narrative, so the impf form makes good sense as past (indicating a durative condition of not experiencing shame).

⁴ You learned the verb קנה in Lesson 36 (there were two verbs with the same root; this is the first, which in the Qal stem means ‘to get, acquire, purchase’). In this context as a substantival ptc, ‘owner’ is a good gloss. Note on the form: the Qal ptc ms (without a DO pronoun) is קנה; in order to add the DO pronoun sfx, the vowel+mater ה must be dropped first, and then the pronoun sfx is attached.

⁵ Although you’ve learned the verb כין in Lesson 38, you didn’t learn the meaning in the various stems. Unfortunately, Ross’ glossary in the appendix does not provide the Hithpolel meaning! Acc. to two of the

[d] ידע Qal pft 3ms

7. “Behold, I am against you, o mountain of the one who destroys (or ‘the mountain of destruction’⁶),” declares YHWH, “the one who destroys all the earth/land. And I will stretch out my hand against you, and I will roll you from/off the rocky crags, and I will turn you into a mountain of burning.” [a] שחת Hiph ptc ms abs. + art ה; [b] שחת Hiph ptc ms abs. + art ה; [c] נטה Qal wcp 1cs; [d] גלל Pilpel wcp 1cs + 2ms sfx; [e] נתן Qal wcp 1cs + 2ms sfx⁷

major lexica of the Hebrew Bible, the Hithpolel meaning of this verb is as follows: ‘to behave intelligently/perceptively; to think oneself wise; to direct one’s attention; to give (one’s) attention’.

⁶ Note: it’s possible that this first form of הַמְשַׁחֵת is the abstract noun מְשַׁחֵת + article ‘destruction’ (which is the option in parentheses); my gloss takes the form as an actual verb form (Hiphil ptc) functioning substantivally (‘the mountain of the one who destroys’ or ‘the mountain of the destroyer/destroying one’). The second form הַמְשַׁחֵת seems clearly to be an attributive Hiphil ptc, best translated with an English relative clause: ‘which destroys all the earth’.

⁷ The verb נתן most frequently has the sense ‘to give’ but can also mean ‘to make someone become something’ (where the DO of נתן becomes the noun attached to the prep ל). Here, the 2ms sfx is the DO (‘you’), and what ‘I will make you’ to be is the ‘mountain of burning’ (the object of the prep ל).